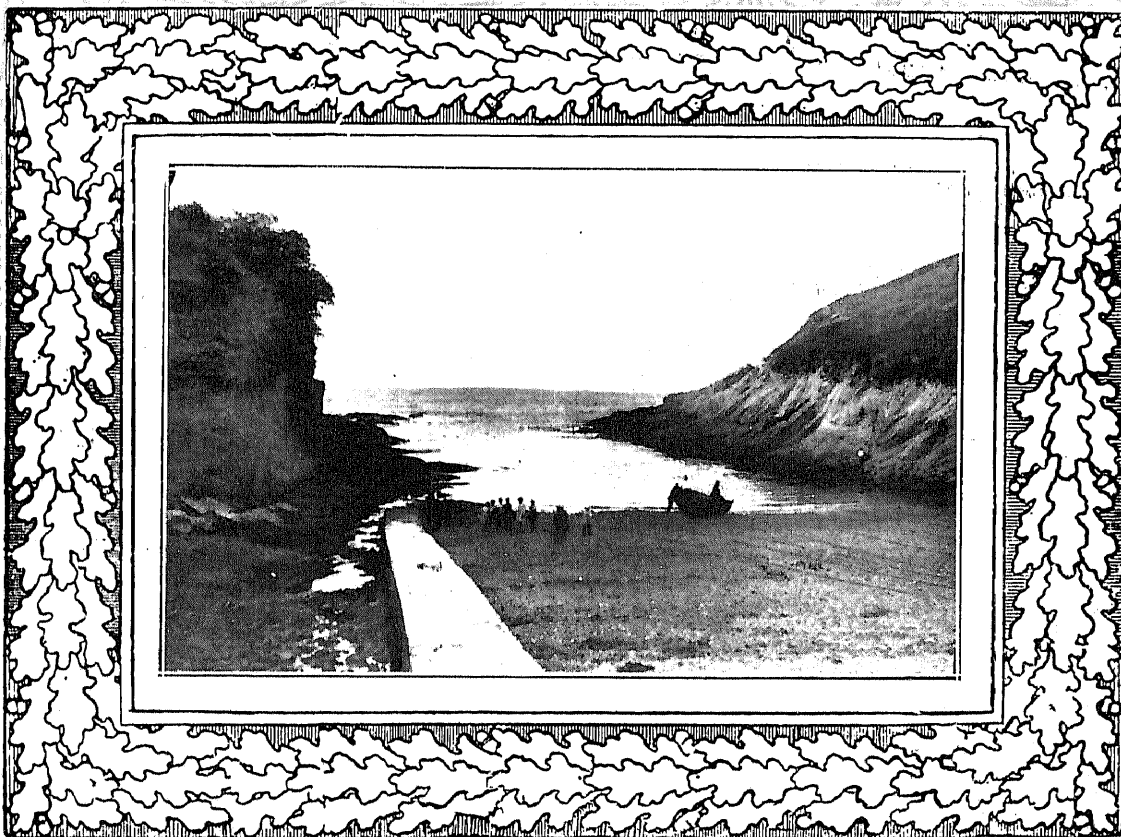


La Baskonia

REVISTA DECENAL ILUSTRADA
FUNDADA EN EL AÑO 1893



PUERTO DE ZIERBANA — (Bizcaya)

No. 1060
AÑO XXX

Buenos Aires, Marzo 10 de 1923

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN
BELGRANO 1389

LA BASKONIA

REVISTA DECENAL DE LA COLECTIVIDAD EUSKARA DE LA AMÉRICA DEL SUD

FUNDADA EL AÑO 1893

APARECE
Los días 10, 20 y 30 de cada mes

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN:
BELGRANO 1389 — Buenos Aires
U. Telef. 4153 Rivadavia
Dirigir la correspondencia al administrador

PRECIO DE SUSCRIPCIÓN
Capital Federal (por año)... \$ 8.- m/n.
Provincias »... » 9.- »
R. Oriental y otras (por año) » 4.50 oro

CASAS RECOMENDADAS

ALPARGATERÍA
ARTÍCULOS DE CANCHA **La Vascongada**

Vda. de Manuel García Gamborena

Gran surtido en Uruguayas, Zuecos y Zapatos de Lona.
Especialidad en Alpargatas a la española y a la baska
Casa especial en Boinas, Palas, Pelotas, Shares, Fajas, cuero de perro. Botas para vino, Hilo para Shares, y goma para Pelotas

VENTAS POR MAYOR Y MENOR Casa principal: Moreno 915
al 919 - BUENOS AIRES

La Economía Comercial
COMPañIA DE SEGUROS
Fundada el año 1889
Capital 2.000.000 de \$ m/n.
Seguros sobre la vida,
contra incendios, fluviales y marítimos

DIRECCIÓN GENERAL
GALERIA GENERAL GÜEMES - Buenos Aires
MANUEL NUÑEZ — Director General

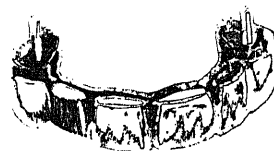
HECTOR F. CASARES

Corredor y Martillero

233 San Martín — U. T. 850 Av. — Bs. Aires

Campos, propiedades, hipotecas particulares y en el Bnco Hipotecario, haciendas en general, seguros y especialidad en descuentos bancarios de letras y pagares.

Atiende personalmente: de 10 a 12 y de 14 a 18



A. FERNANDEZ SANZ

SUCESOR

SEBASTIAN LUNA

Cinujano Dentista

Victoria 913

U. T. 2275, Rivadavia

Coop. 1628, Central



HERNIAS

Las QUEBRADURAS se reducen adoptando el sistema "DORAT"

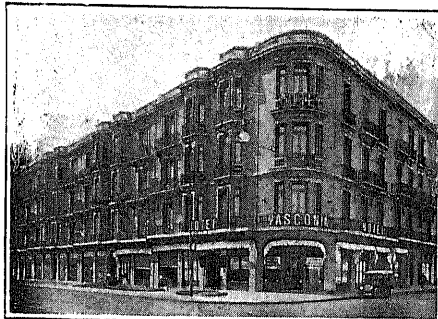
El REDUCTOR "DORAT" se confecciona sobre medida para cada caso de hernia, por muy antigua y voluminosa que sea. Solicite folleto e informes gratis. — No tiene SUCURSALES. Especialistas ambos sexos. "DORAT" Esmeralda, 577. Buenos Aires.

GRAN HOTEL VASCONIA

"CAPANDEGUY - CARACOTCHE"

FELIPE A. BAIONA

Este antiguo y acreditado HOTEL, fundado hace más de 25 años, en su nuevo y espléndido edificio reúne todas las condiciones modernas de higiene, confort y esmerado servicio.



Cuenta con más de 100 habitaciones, con departamentos especiales para familias, bien ventilados y amueblados, situado a TRES CUADRAS DE LA ESTACIÓN CONSTITUCION.

900, GARAY, 900
Esq. TACUARI

NO TIENE SUCURSALES

U. Telef. 489, B. Orden
Coop. Telef. 802, Sud

:: BUENOS AIRES ::

LA BASKONIA

REVISTA DECENAL ILUSTRADA

AÑO XXX

FUNDADOR Y DIRECTOR:
JOSÉ R. DE URIARTE

Num. 1060
Buenos Aires, Marzo 10 de 1923



EN LA PLAZA DE VITORIA (Alaba)
Las palomas de la ciudad acuden a comer a las manos de las señoritas
que les ofrecen alimento.

(Fot. Haro)

TRIBUTACION DE GIPUZKOA AL ESTADO

INTERESANTE CONFERENCIA



medida que se aproxima la renovación del concierto económico se agita la opinión en nuestro país, para prevenirse y no dejarse sorprender de un zarpaço de Madrid.

En el salón de la Diputación de Gipuzkoa, acaba de dar una conferencia, el erudito escritor especializado en el tema económico-basko, señor Vicario Peña, sobre el interesante tema de "Cuánto paga Gipuzkoa al Estado?"

La conferencia había despertado gran interés, y por eso se vió el salón lleno de público distinguido, entre el que figuraban todas las autoridades y representaciones muy numerosas de la Banca, del Comercio, de la Industria, representantes de Cortes y casi todos los diputados provinciales y concejales.

El presidente, señor Elorza, en su discurso de presentación del disertante, hizo un elogio de la meritísima labor que con tanto entusiasmo ha llevado a cabo el señor Vicario Peña, agradeciendo en nombre de la provincia el que haya acudido a ilustrarle en tan interesante tema.

Al comenzar su disertación el señor Vicario Peña fué acogido con una gran salva de aplausos.

Empezó por hacer sucinta historia del error que se tiene en la mayoría de las regiones de España de lo que es el Concierto económico de las Baskongadas, y de la labor que para deshacer esos errores se han impuesto elevadas personas de las provincias baskas, entre ellas don Víctor Pradera, que ha hecho una campaña en "A B C".

Con números—que es cosa que no falla—demostró al auditorio que los baskos tributan más que ninguna provincia de España.

Resumió la conferencia en estos tres interesantes puntos:

El presupuesto general del Estado, correspondiente al ejercicio de 1920-1921 era de pesetas 2.402.720.313, que a prorrateo entre todo el censo resultan a 116 pesetas por habitante. Según esto, Gipuzkoa debió pagar 39.138.504 pesetas, y pagó 58 millones, o sea 11 millones más.

La tributación en 1922 fué de cerca 85 mi-

liones, cifra que no ha alcanzado ninguna provincia de España.

El conferenciante fué muy aplaudido y su disertación será impresa en un folleto que se repartirá profusamente, sirviendo de base para futuras negociaciones del Concierto económico.



ACADEMIA de la LENGUA BASKA

Esta Corporación, en sus últimas sesiones celebradas en San Sebastián ha adoptado varios acuerdos.

El señor Campión dió cuenta también de las lisonjeras esperanzas que abriga respecto al resurgir del baskuenze en Nabarra. Al efecto refirió la buena acogida que ha tenido en Pamplona la implantación de la cátedra de la Lengua Baska en el Instituto de dicha ciudad, de la que es prueba elocuente el extraordinario número de los matriculados, habiéndose visto obligado el profesor en el doloroso trance de excluir de la asistencia a más de un centenar de los apunados. El entusiasmo y aprovechamiento de los alumnos, hace esperar con fundamento, corresponderán con creces al sacrificio que se ha impuesto la Excma. Diputación Foral al fundar esta cátedra.

Los académicos presentaron el primer trozo ya completo de los vocablos agrupados según su significación. Esta labor que tiende, aunque en menor escala a la formación del gran diccionario euskérico, la han emprendido los académicos con afán.

La recogida de las flexiones verbales contenidas en los textos de los siglos XVI y XVII está ya a punto de terminarse. Con el fin de que su ordenación y clasificación resulte más fácil se acordó redactar advertencias preliminares a cada uno de los textos examinados.

En virtud de acuerdo adoptado en las sesiones anteriores presentó el P. Olabide un hermoso informe acerca de los preparativos para emprender la formación del gran diccionario euskérico. En este luminoso informe estudia los distintos extremos que abarca esta gran labor y da en él normas precisas a las que deberá sujetarse el colaborador. El citado informe se imprimirá en tres dialectos y se remitirá a todas las partes del País Basko, por más alejadas que se hallen, pues precisamente esta condición hace que sea

más abundante el caudal de la riqueza de la lengua. Dado el entusiasmo con que se acogió esta idea en el Congreso de Gernika, espera fundadamente esta Academia hallará colaboradores fieles y constantes, pues de lo contrario, por más que los académicos hagan lo que de su parte depende, se verán en el doloroso trance de desistir de esta labor, necesaria por otra parte, para el completo estudio de la lengua. Al acometer esta empresa cuenta desde luego la Academia, con todos aquellos que dieron su nombre para este fin en el Congreso de Gernika.

El señor Azkue dió fin a su detallado y acabado cuanto extenso estudio acerca de la sufixación baska. El de estas sesiones fué el referente a los afijos conjuntivos. Aunque anteriormente se acordó publicar este trabajo en la revista de la Academia, sin embargo en atención al sumo interés de las materias en él tratadas que perderían algún tanto al publicarlas periódicamente en la revista, se imprimirá muy pronto en libro aparte.

Correspondiendo a esta Academia celebrar el presente año los Euskalegunak (Diada baska), acordó señalar como punto un pueblo de Navarra, que se determinará en las próximas sesiones. Al mismo tiempo de fijar el lugar, se redactará un detallado programa. Aparte de estas fiestas se celebrarán otras en Echarrri-Aranaz según lo acordado.



CERTAMEN LITERARIO

La revista de cultura baska "Euskalerrriaren Alde", publica las bases de un certamen literario histórico que ha organizado con la cooperación de Diputaciones, Ayuntamientos y Sociedad "Euskal Esnalea".

He aquí las notas características de este certamen:

Temas en castellano

Premio de la Excm. Diputación de Gipúzkoa: Cuatro premios en metálico se concederán a los mejores trabajos acerca de cualquier punto histórico relacionado con Gipuzkoa.

Premio de la Excm. Diputación de Alaba: Dos premios en metálico a los mejores trabajos acerca de cualquier punto histórico relacionado con Alaba.

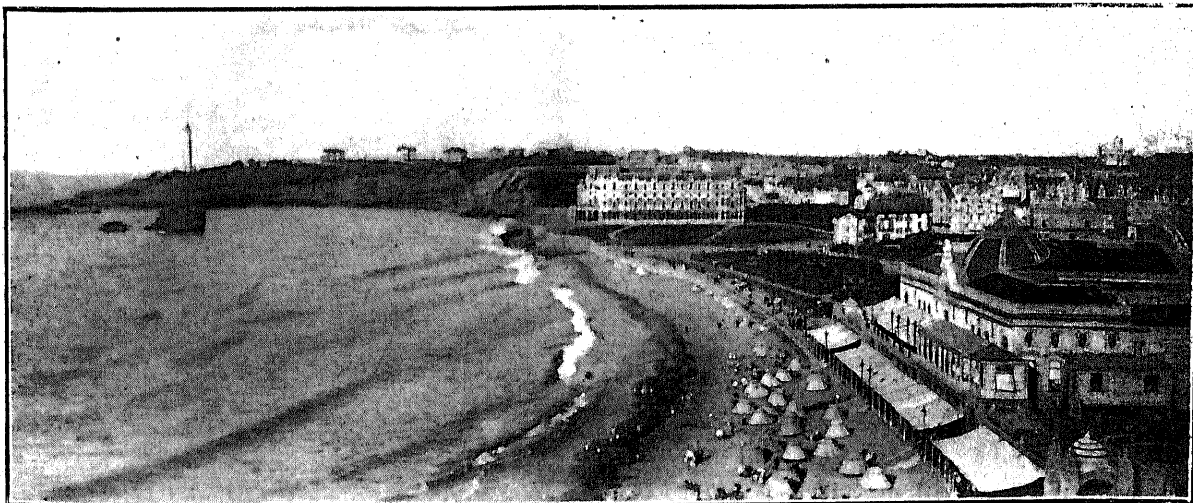
Premio de la Excm. Diputación de Bizkaya (donado por acuerdo de la Junta de Cultura Baska): Cuatro premios en metálico se concederán a los mejores trabajos acerca de cualquier punto histórico relacionado con Bizkaya.

Premio del Ayuntamiento de Vitoria: Cuatro premios en metálico a los mejores trabajos sobre cualquier tema relacionado con el pasado, el presente o el porvenir de la capital alabesa.

Premio del Ayuntamiento de Pamplona: 100 pesos.—Tema: Las Cajas de ahorro: su influencia social.

Premio del Ayuntamiento de Irún: 100 pese-

PUEBLOS BASKOS



BIARRITZ ARTISTICA.—Vista de la playa a vuelo de pájaro.

tas.—Tema: Medios prácticos de hacer que los pueblos baskos que van perdiendo su carácter peculiar de tales, vuelvan a adquirirlo en lo posible.

Premio del Ayuntamiento de Bergara: Dos premios en metálico a los mejores trabajos sobre este tema: Descripción de las antiguas Juntas forales de Gipuzkoa.

Premio del Ayuntamiento de Oyarzun: Tres premios en metálico a las mejores narraciones amenas, cuentos, leyendas, etc., en prosa o verso.

Premio del Ayuntamiento de Hernani: 100 pesetas.—A la mejor descripción de una serie de juegos infantiles del país, vivos o caídos en desuso, con expresión de su léxico peculiar.

Premio del Ayuntamiento de Rentería: 125 pesetas.—Un primer premio de 100 pesetas y un segundo de 25, a las mejores descripciones de cualquier costumbre popular en cualquiera de las regiones del País Basko.

Premio del Ayuntamiento de Gernika: 100 pesetas.—Tema: Descripción de las ferias o mercados de Bizkaya.

Premio del Ayuntamiento de Andoain: 100 pesetas.—Tema: Influencia del P. Larramendi en la literatura euskérica.

Temas en euskera

Premio del Ayuntamiento de San Sebastián: 500 pesetas.—Libro de lectura para las escuelas de primera enseñanza.

No se trata del silabario, sino que los autores deben suponer que los escolares leen ya fácilmente frases de mediana dificultad. Se desea un libro que recogiendo la inteligencia del niño en este punto, lo eleve gradualmente al estado de desarrollo máximo, general en las escuelas de primera enseñanza. El ideal será un libro graduado, ameno, instructivo que, además de enseñar a los niños a leer, inculque en su corazón ideas de civismo, dignidad y amor, en forma que a ellos mismos les cautive.

Un primer premio de 50 pesetas y un segundo de 25 a los mejores artículos sobre cualquier punto relacionado con la historia del País Basko.

Un primer premio de 50 pesetas y un segundo de 25 a los mejores artículos sobre algún punto relacionado con el arte basko, en cualquiera de sus manifestaciones.

Un primer premio de 50 pesetas y un segundo de 25 a las mejores narraciones, cuentos, leyendas, etc.

Un primer premio de 50 pesetas y un segundo de 25 a las mejores poesías sobre cualquier tema.

Un primer premio de 50 pesetas y un segundo de 25 a las más bonitas colecciones de "Trikitiak" (cantares propios para ser cantados al son de pandeetas), originales o recogidos del pueblo, con indicación, en este caso, de los lugares en que han sido hallados.

Se concederán premios por valor de 50 pesetas a los "izkirimiri" que se elijan entre los más breves, vivos y graciosos.

EL FASCISMO FUERA DE ITALIA

Los catalanes son los únicos que han tenido la suerte de encontrar en su idioma una palabra correspondiente a fascismo que se pronuncia casi exactamente que en italiano. El fascismo italiano y el *feixisme* catalán deberían traducirse en español *hacismo*; pero empleando esta palabra, el fascismo perdería gran parte de su encanto. Lo mismo ocurrió con el partido de Lenin, que conservando su forma rusa, *bolchevique*, tiene un aspecto amenazador, mientras que su traducción exacta, que es *mayoritario*, parece casi burgués. Cuando el partido socialista ruso se fraccionó, dió la casualidad que la mayoría siguió al radical Lenin y la minoría (*menche*) al moderado Plejánof. Si hubiese ocurrido lo contrario, las huestes de Lenin se llamarían hoy *mencheviques*, y esta palabra tendría un aspecto revolucionario, en vez del aspecto contrarrevolucionario y aburguesado que tiene actualmente. En cuanto a la palabra *Soviet*, el capitalismo occidental seguirá empleándola en su forma rusa mientras le convenga tener alejada a Rusia de la comunidad europea; pero cuando se decida a explotar a Rusia sometiéndose a las nuevas leyes, encontrará que la terrible palabra rusa significa *Consejo*, palabra inocente.

Traducir la palabra fascista significaría traicionarla, quitándole su aire místico. Uno de los jefes del fascismo húngaro, el ex-presidente del Consejo Esteban Friedrich, demostró en un discurso parlamentario que ni siquiera conocía la significación de la palabra, afirmando que derivaba del latín *facere*; según su teoría, un fascista es un "activista", un individuo que obra con energía, en vez de pronunciar discursos. Pero la ignorancia del jefe no importa; sólo importa la fuerza de atracción que ejerce sobre las masas la palabra extraña y desconocida, y el misterio que envuelve el rito fascista.

La camisa negra y el "saludo romano" acaso habrán contribuido en mayor proporción al triunfo del fascismo en Italia que las teorías sociales de Mussolini. El primer acto del jefe fascista de Baviera, Hitler, fué introducir el porte obligatorio de la "camisa gris". En Hungría, el rito fascista resulta verdaderamente impresionante. Los nuevos adheridos atraviesan varias salas del palacio Wenckheim, cuartel general del fascismo, y en la última sala se encuentran de repente ante una mesa cubierta de negro, y en ella diez bujías, la Biblia y un crucifijo. Luego entran los jefes del fascismo cubiertos de un capuchón negro, como los de la Semana Santa en Sevilla, porque los asociados no deben conocer a sus *leaders*. Los nuevos adheridos han de jurar observar rigurosamente los diez mandamientos del fascismo húngaro. No muy diferente resulta la ceremonia del fascismo norteamericano, que existía ya mucho antes de la actuación de Mussolini, y que se llama

misteriosamente *Ku-Klux-Klan*. Los adheridos están vestidos con una toga blanca, que cuesta siete dólares, y que sólo vale tres; así que en un reciente proceso intentado contra esta Sociedad, los Tribunales norteamericanos comprobaron que los jefes del *Ku-Klux-Klan* realizaron un beneficio de varios millones de dólares.

El fascismo italiano es, ante todo, anticomunista; pero también tiene cierta dosis de xenofobia. El fascismo de Munich y de Budapest es abiertamente antisemita.

El *Ku-Klux-Klan* varía de aspecto, según las diferentes regiones de los Estados Unidos; en el Sur es antinegro; en el Oeste es antijaponés, y en el Noroeste es antisemita. En Checoslovaquia, donde el ala derecha de los antiguos legionarios están a punto de formar una Asociación fascista, el fascismo se dirigirá contra la minoría alemana, opuesta al Estado nacional, y contra los separatistas eslovacos. El fascismo francés (*camelots du Roi*) es monárquico, antiparlamentario y xenófobo. En Italia, la última moda fascista es obligar a los condenados a tragar una fuerte dosis de aceite de ricino; en los Estados Unidos, los del *Ku-Klux-Klan* dan a sus adversarios un baño de pez para emplumarles luego.

“Así valúa lo que se llama todavía civilización—escribe Louis Joubert (Edouard Trogan) en la revista católica *Le Correspondant* (10 de noviembre de 1922).—La razón está burlada, las minorías recurren a la violencia, el régimen del hecho consumado es la norma de la acción, el

capricho de las masas ha reemplazado el capricho de los reyes, y es más áspero, más brutal y más estúpido.

Hasta desde el punto de vista moral, la guerra se liquida con pérdida.”

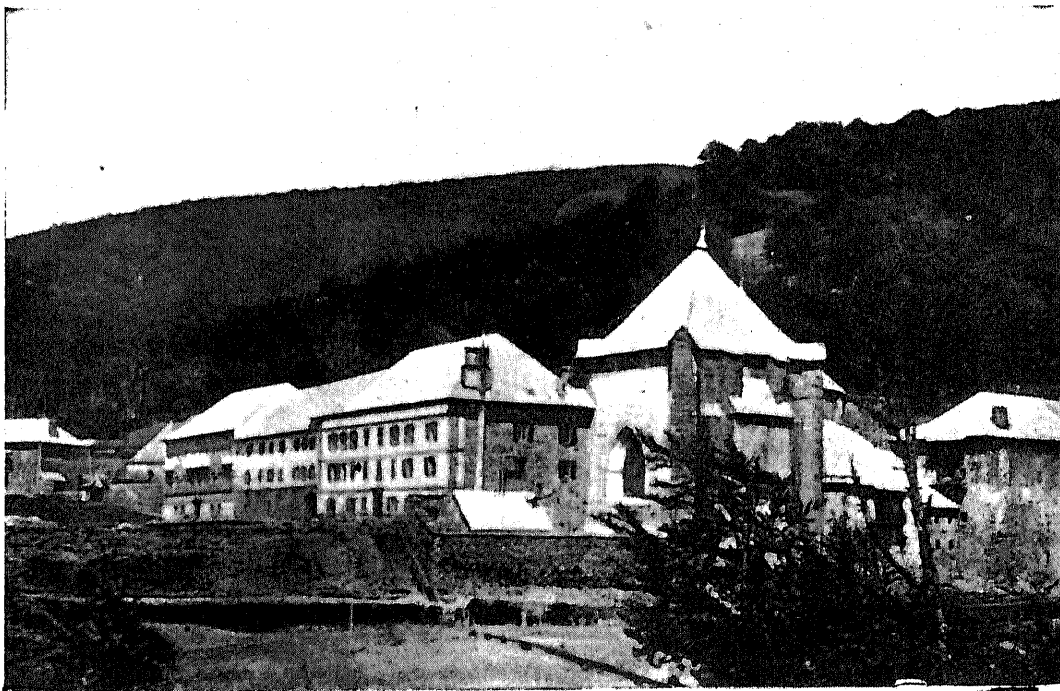
Andrés Revesz.

EL BASKISMO

AL OTRO LADO DEL BIDASOA

El baskismo tiene también, en su propia tierra, sus admiradores. Menos conocido entre nosotros, permítasenos esbozarlo en unas pocas líneas, con la modesta pretensión, no de remontarnos a sus orígenes desde aquella legendaria separación de las siete tribus de Aitor, tres de las cuales fueron a fundar en las faldas septentrionales del Pirineo el abolengo de los baskos llamados hoy franceses, sino de recordar su existencia, siguiendo las huellas de baskistas galos eminentes.

Galtier nos ha persuadido de que de todas las regiones del Estado francés, ninguna se caracteriza mejor ni muestra mayor originalidad que las de sus provincias sudoccidentales. Sirve de expresión a una raza vigorosa, despierta, activa, fuerte, llena de vitalidad, y lo que es esencialísimo para la exaltación baska, conservadora de “su lengua”, de ese idioma



ORREAGA (Roncesvalles) - (Nabarra)

milenario, rico y flexible, "que no tiene hermano ni pariente", como ha dicho el escritor húngaro Bopp, otro de los entusiastas baskófilos extranjeros contemporáneos.

"Hablar nervioso, un poco cantante, de sílabas agudas"... ha escrito Woodwright en un comentario del "Review of Reviews", hace algunos años.

Como los buenos baskos por acá; allá también, hasta Gers y las Landas, los que no adoptaron la enseña del "Lauburu" se enorgullecen de su progenie, revelan la exaltación que les produce la práctica de sus antiguas costumbres, heredada de las tradiciones de sus mayores.

Una nota, como una pincelada pictórica, llama en sus aldeas la atención: la arquitectura. Gallier la ha analizado y se ha asombrado contemplar, entre Donostia y Biarritz, esa serie de casas diminutas que se ven desde el ferrocarril, cobijadas bajo un tejado muy largo, desbordante y de aleros asimétricos; asimetría que no tiene parangón en nación alguna y no choca ni ofende.

Es simpática y no hay otra que le iguale. La casita baska tiene la fachada blanca, cortada por balcones, ventanas y contraventanas semejantes a postigos, entre listones delgados de fondo azul, un azul celeste fundido en verde y gris, que atrae más la curiosidad del espectador al inquirir las causas de su peculiaridad irregular arquitectónica.

Nosotros no la indagaremos en la fuente poética del autor a quien aludimos, quien parangona ese defecto geométrico con la fisonomía del basko, que—dice—"no responde al tipo de la belleza perfecta", trayendo a colación para probarlo el cuadro, de busto irregular, del Cardenal Inghiraun, de Rafael. Hay "belleza" baska y tiene sus admiradores en estudios etnográficos, que no tenemos espacio de relatar. Quien diga lo contrario o es ciego o no ha pisado la tierra baska.

Lo interesante es la existencia del baskismo en tierras dominadas por Francia y descubrirlo en su lengua, en sus costumbres y en la singularidad de su arquitectura. Tan es así esto último, que el alcalde de Ziburu, en reciente iniciativa, ha propuesto al prefecto de los Bajos Pirineos que no se autorice en aquella región la construcción de casa alguna que no se adapte al estilo basko, puro y exacto del país. La "Gazette de Biarritz" lo ha publicado.

Galtier no lo dice; pero ya ha reparado también cómo las casitas, alineadas en la playa de Endaya, son todas ellas de arquitectura baska, sin perjuicio de su exhibición de logias, galerías de ángulo, balcones en rotonda "bay-windows".

Por ambas márgenes del Bidasoa late el baskismo, se rehace y resurge con fiereza, y esto es lo importante.

Biarritz.

Barón von Goltz.

MUERTE HERÓICA de un BILBAINO

"El Telegrama del Riff", de Melilla, en dos de sus números, habla con bastante extensión de la gloriosa muerte del teniente de la Brigada disciplinaria, don José Torres, hijo del jefe de millones de Bizcaya. Ha sido publicado oficialmente el favorable resultado del juicio contradictorio que fué abierto para premiar con la cruz laureada de San Fernando, la memoria del que al estallar la rebelión africana del mes de julio, y hallándose en la posición de Mehaya, sacrificó su juventud con indomable valentía.

La guarnición de Mahayas, que no llegaba a 60 hombres, vió salir fuerzas de Annual, el día 22 de julio, sin sospechar que la salida obedecía a resoluciones de evacuación; pero a poco observaron que ardía la posición de Izumar, y a las tres de la tarde recibían de Bentieb (posición que luego era entregada a las llamas) la orden de evacuar e incorporarse a la columna.

En el acto, los tenientes Núñez y Torre dieron la voz de formar y se organizó la compañía, pero en el campamento quedó el teniente Torre con un sargento y dos soldados.

Por su propia mano, el señor Torre reunió todo el material y municiones, que no podía ser llevado por la tropa, en la tienda de repuesto, lo roció con petróleo y le prendió fuego, para impedir que cayera en manos del enemigo.

Nutridos grupos de moros presenciaron la salida de la pequeña guarnición de Mahayas en aparente actitud pacífica, pues cuando la tropa se había alejado menos de sesenta metros, rompieron contra ella un fuego muy nutrido.

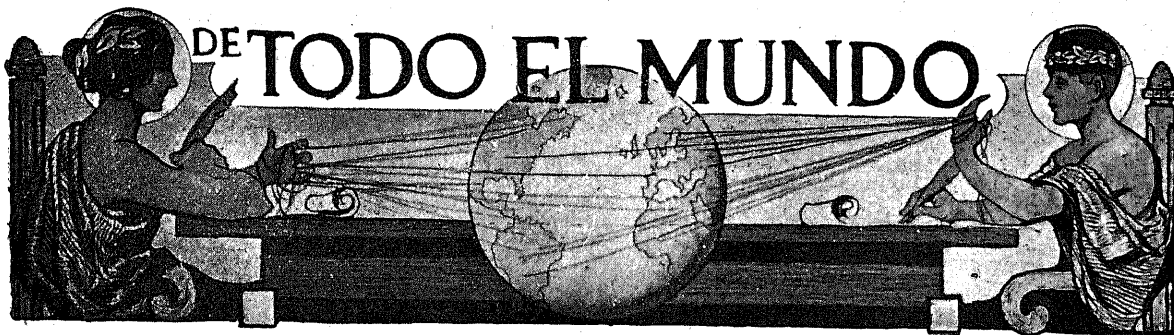
Los dos oficiales ordenaron a la reducida fuerza que se aprestara a la defensa aprovechando los accidentes del terreno, y el teniente Torre, que había abandonado el último el campamento, corrió, pistola en mano, entre una granizada de balas, a ocupar un puesto de primera línea, batiéndose con extraordinario arrojo.

Cuando se le acabaron las municiones de su pistola, tomó el corraje y el fusil de uno de los primeros soldados muertos, y con él siguió dando ejemplo de bravura.

Cerca de él estaba el soldado bilbaíno Mariano Echarri, y volviéndose hacia éste le dijo con ánimo sereno: "Ven aquí, vamos a demostrar que somos bilbaínos".

Al poco rato, un balazo en el vientre tendía en tierra al bravo oficial, que pagara con su vida su ejemplar bravura.

La lucha desigual y enconada, continuó durante más de tres horas, hasta que, perdida la mitad de la gente y agotadas las municiones, los supervivientes eran cogidos prisioneros y llevados al campo rebelde, en número de veinte o veinticinco.



Admirables perros

En un paso de los Alpes, cerca de la cumbre del monte denominado Gran San Bernardo, se encuentra el famoso convento, servido por religiosos de la orden de San Agustín, que tienen la misión de dar hospitalidad a los viajeros y de salir a buscarlos, librándolos de los mortales peligros a que se hallan expuestos durante los ocho a nueve meses que se prolonga la estación de las nieves en aquellas alturas.

Colaboradores valiosísimos, insustituibles en la caritativa obra de buscar a los viajeros son los admirables perros de San Bernardo, nobles animalitos, dotados de un instinto de orientación que sorprende.

Se calcula que son más de veinte mil los viajeros que anualmente pasan por aquellas soledades.

No se puede decir la verdad

El padre escolapio Calasanz, ante un auditorio de señoras de la aristocracia, atacó en Madrid, en un sermón, a la moda actual, calificándola de inmoral e indecente y citando como ejemplo el traje de sociedad de la reina Victoria Eugenia. Las damas, con todo lo religiosas que aparentaban ser, se retiraron del templo, dejando irrespetuosamente con la palabra en la boca al ministro de Dios que pretendía hacer obra de decencia.

Lo de la religión, para ellas, por lo visto era cosa muy secundaria. ¿Habrás visto,—dijeron indignadas—atreverse a tocar la indumentaria de moda? ¡Eso es muy sagrado...!

Lo curioso es, que el Obispo, debiendo aplaudir la actitud del jesuita Calasanz, por haber predicado en pro de la moral atacando el mal ejemplo que dan las señoras de la aristocracia, le ha castigado retirándole por una larga temporada la licencia para predicar.

¡Cómo está la sociedad!

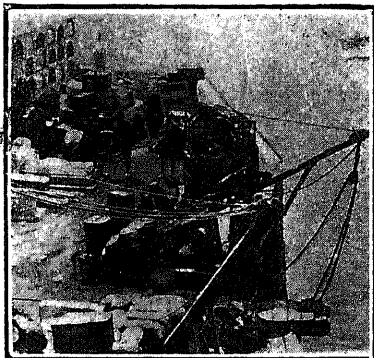
Lloyd George en Andalucía

Pasando una temporada de descanso se encontró Mr. Lloyd George en Andalucía.



Un monje agustino acariciando a una perra de San Bernardo, mientras ésta amamanta a sus crías.

LA PLAZA DE ALHUCEMAS



El cementerio, convertido en muelle para la descarga de mercancías

LA OCUPACION DEL RUHR



Primer tren dirigido por ferroviarios franceses al salir de Dusseldorf

Al llegar a Algeciras se sintió chulapo, pues se retrató entre toceros y en la fiesta andaluza organizada en su honor por el gobernador militar, se entusiasmó al verse rodeado de numerosas señoritas guapas que vestían el traje típico andaluz. El hombre, —mejor dicho, este gran hombre, —se olvidó en aquel instante de los años y de todos los jaleos que ha intervenido en la guerra y en la paz, y a una de ellas, cachonda en alto grado, la miró con ternura, exclamando:

—¡Olé ya, viva tu mare!

Mr. Lloyd George se despidió encantado de las cariñosas obsequiosidades de que fué objeto en Andalucía.

Progresos de la radiotelefonía

Informan de Troy (Nueva York) que la estación radiotelefónica Whaz ha establecido un record, escuchando las palabras y la música transmitidas de Inveriarigill, estación situada en Nueva Zelanda, a una distancia de 9.577 millas.

La estación Whaz pertenece al instituto politecnico Rensselaer.

Si queréis ser viejos...

La "Westminster Gazette" de Londres dice:

"El tratamiento por el injerto de las glándulas de mono en los que quieren rejuvenecerse, tiene ya un rival, y serio.

El profesor Burton Scamell, de Radium Institute, de Dover, ha descubierto que por medio del radio-fosfato de potasa, un hombre puede revivir de una manera notable. Dice que con ese tratamiento del radio-fosfato de potasa un hombre puede vivir hasta los 125 años, continuando siempre tan fresco como una rosa".

Estragos de la tuberculosis

Es verdaderamente pavoroso el número de tuberculosos que se calcula hay actualmente en Buenos Aires, pues se cree fundadamente, según lo ha manifestado un distinguido especialista, que éste asciende a la cifra de cien mil, siendo el monto de víctimas que esta enfermedad causa anualmente, superior a veinte mil.

DEL DOLOR A LA ALEGRÍA

Un ex-cautivo donostiarra

Entre los cautivos en Beni-Uriaguel rescatados, había un joven donostiarra. Miguel Garmendia Agesta, hijo de don Fernando Garmendia y de doña Casimira Agesta, ambos gipuzkoanos. Posiblemente, Miguel es el único donostiarra, que estuvo en poder de Abd-el-Krim.

Sus padres no tenían noticia del paradero de Miguel desde el día 27 de noviembre de 1921, en que les envió una carta fechada en Annual—donde al principio estuvieron los cautivos—y en la que, entre otras cosas, decía a sus padres:

“Veo con gran pesar mío lo mucho que sufren ustedes por mí y eso que he tenido mucho cuidado en todas mis cartas de ocultarles la verdad. Aquí hemos pasado mucha hambre y mucho frío.

No quiero ocultarles por más tiempo la verdad y empezaré diciéndoles que estoy como una caña, muy delgado y con muy escasas fuerzas. Con objeto de reponer mi quebrantada salud, ruégoles me envíen en una caja, por paquete postal, algunos alimentos y, dentro de la caja y muy bien envueltas, diez pesetas en moneda de una peseta para comprar aquí a los moros pan de cebada. Tengan cuidado de que entre lo que me envíen no falte un poco de café, azúcar y chocolate.

Dicen ustedes que muchos prisioneros llegan a Melilla. De aquí se han escapado bastantes por no perecer de hambre, pero la mayoría han sido asesinados en el camino por los moros. Yo no he pensado nunca en tal aventura. Estaré aquí hasta que Dios quiera; hasta que llegue el deseado día del rescate.

Cuando llegue a Melilla procuraré saludar a los muchachos de Beasain Juan Cruz y Juan José Peñarikano.”

Después de esta carta, en el hogar de los padres de Miguel no se recibió, hasta los días de verificado el rescate, ninguna noticia más. Aquellos habían perdido ya toda esperanza de ver a su hijo, cuando vieron su nombre en la lista de rescatados publicados por la prensa. ¡Es de calcular la alegría que experimentaron los padres del ex-cautivo!

Telegrafieron inmediatamente a Melilla, de donde contestó en seguida Miguel Garmendia diciendo que se hallaba en el Hospital de la Cruz Roja.

Luego sus padres recibieron una carta en la cual decía:

“Postrado en la cama con una anemia adquirida en el cautiverio dicto esta carta con la esperanza de hacerlo dentro de breves días escribiéndola de mi puño y letra. Todos los prisioneros estamos hospitalizados...”

Las buenas nuevas recibidas por los padres de Miguel han llevado a su hogar una inmensa alegría. Su madre, doña Casimira, mostraba loca de alegría las cartas de su hijo a todos sus amigos y, refiriéndose a don Horacio Echebarrieta, exclamaba llena de emoción:

—“¡Ya le besaría, si estuviera aquí ese hombre!”

Los padres de Miguel Garmendia viven desde hace muchos años en la capital donostiarra.



Quien no vive cien años, es porque no quiere

Todas las novedades y las sorpresas más originales proceden frecuentemente de los Estados Unidos.

La prensa neoyorkina, da a conocer el secreto de dos centenarios que han sabido vivir cien años. ¡Cuántos ricos abrirán los ojos ante esta noticia...!

Stewart y Spangler, son dos centenarios americanos que han cumplido el siglo, y todavía tienen humor para dar consejos.

El método, muy sencillo, puede resumirse en esta fórmula: “Todo hombre que muere antes de cumplir los cien años, debe su muerte al uso que ha hecho de su cuchillo y de su tenedor”.

Para mayor precisión, uno de los viejecitos ha redactado el siguiente decálogo para que hagan sus compatriotas de él el uso que quieren:

- 1.º Comed muy poca carne.
- 2.º Bebed mucha leche; si no os encontráis bien, bebed más leche.
- 3.º Dormid una siesta de diez o quince minutos después de cada comida.
- 4.º Dormid durante diez horas.
- 5.º Dormid, aparte de ese tiempo, todo lo que podáis.
- 6.º No fuméis.
- 7.º No bebáis alcohol ni ningún estimulante.
- 8.º Huid de la ociosidad; la ausencia del trabajo es el primer paso hacia la tumba.
- 9.º Huid de la ociosidad; la ausencia del trabajo es el primer paso hacia la tumba.
- 10.º Hacedlo todo como dicta la misma naturaleza y no cometáis nunca ningún exceso.

Los consejos no pueden ser mejores; pero llegan un poco tarde. Para cuando los niños empiezan a saber leer ya han empezado a comer dulces; un poco más tarde no les gusta la leche; luego les gusta la carne; a continuación les empieza a gustar el vino, la cerveza, etc., aunque sea con mezcla de agua; a trabajar se acostumbra muy tarde todo el mundo—de esto hay ejemplos a millares—; los chicos sienten un placer muy grande cuando fuman el primer cigarrillo, aunque después se marean. Por último, que con todos esos pequeños vicios y adquiridos, se hace uno la reflexión que no merece la pena de haber nacido para pasarse la vida bebiendo leche y durmiendo o trabajando.

El Loro en el Gallinero

El propietario explotador de uno de los hoteles más acreditados de España, poseía un loro que charlaba "por los codos", y se sentía capaz de hablar hasta en griego...

El buen fondista, hombre expertísimo en cuanto concernía a su negocio, pero ayuno de cultura y "apagadillo" de luces intelectuales, no comprendía cómo las aves de su gallinero, teniendo plumas y pico y la cabeza de forma y volumen iguales a las del loro, no se "explicaban" como éste.

Y concibió una idea originalísima: meter el loro en el gallinero para que su charla despertara la curiosidad primero y la atención después, de las aves, y creara al oírle, lo mismo en el gallo que en las gallinas y en los polluelos, el prurito de imitarle, hasta llegar un día en que "salieran hablando".

En efecto; apoyado en uno de los palos más altos del gallinero, pasó el loro tres o cuatro días charlando y espantando con sus gritos a toda la vecindad avícola.

Aconteció la llegada al hotel de un famoso político que realizaba un viaje de propaganda electoral. Como es lógico, surgió la idea de

agasajarle y se organizó en su honor un banquete monstruo.

En la mañana del día señalado para el festín, penetró, cuchillo en mano en el gallinero, el pinche de cocina del hotel para "quedarse" con todas las aves que en él había y "transferirlas", una vez muertas, a manos del cocinero. Eran tantos los comensales del banquete, que había que dejar sin una pluma el cobertizo que servía de hogar a las gallináceas, si se quería quedar bien. Y primero las gallinas, luego el gallo y más tarde los aturdidos pollitos, todos vieron segado su débil cuello por el trágico cuchillo.

No quedaba en el gallinero otro ser viviente aparte del verdugo, que el loro, tan encogido y temeroso ante la matanza que acababa de presenciar, que parecía milagroso conservara el equilibrio.

El pinche, llena ya la cesta de víctimas, escudriñó con la mirada todos los rincones del gallinero, y, por último, clavó sus ojos en el loro. Y éste, dando muestras de una gran energía impropia de la tristeza del momento, estiró el cuello y gritó:

—¡Eh, conmigo no va nada! Yo estoy aquí de profesor de idiomas.

Fulano de Tal.



ARTISTAS BASKOS — Paisaje de Ignacio de Iriarte (1855)

CONSEJOS PARA LAS MADRES

Los alimentos que se deben dar al niño cuando pasa de un año

Cuando ya el niño cumplió un año, debe cambiar su alimentación de un modo paulatino; poco a poco irá sustituyendo la alimentación láctea por otra en la que entrarán a formar parte los cereales, y más adelante el caldo de carne, algo de carne, huevos, etc.

Al final del primer año podrá empezar a tomar el caldo de pollo o de cordero o el de vaca; pero éste es menos digestivo que aquéllos; puede darse por día tres o cuatro tomas de ese caldo con lo que se prepara su estómago a digestiones más laboriosas que en el transcurso del tiempo ha de verificar y estimula su apetito.

Se le suministrarán con ventaja a los caldos en algunos casos, el jugo de carne, del que no se darán al principio más que dos cucharaditas de las de café al día de ese jugo, antes de acabar el segundo año; el jugo de carne debe prohibirse en aquellos niños manifiestamente nerviosos, en los que puede producirles insomnios.

Tengamos en cuenta siempre que como valor nutritivo, el caldo es inferior a la leche en una mitad.

Se darán dos papillas al niño al día al comenzar otras tantas tomas de alimento, adicionando a la leche un poco sal, casi nunca azúcar; éste no es necesario, pues aunque un poquito no hace daño, se observa que regular cantidad lo hace, creando, además, en el niño una afición creciente a los dulces, que son muchas veces causa de sus indigestiones.

Pasado algún tiempo, a los 18 o 20 meses, las papillas se darán de trigo y de arroz.

Después de que el niño lleva un mes o dos de tomar caldo y jugo de carne, puede empezar a tomar un poco de pan tostado o de pan duro, el que debe comerlo al final de sus comidas.

Los huevos no se darán antes del año y medio, dándole medio huevo dos veces a la semana; entonces los huevos se preparan pasados por agua.

Por lo que vemos, debe seguir siendo la leche la base de la alimentación durante el segundo año y forma parte de la alimentación infantil en los años siguientes, en que quedará limitada su administración a un cuartillo, para no disminuir el apetito para otros alimentos.

Este régimen es el que se emplea durante el segundo año, y al final, se pueden dar algo de carne de pollo o cordero picada, pero es mejor tardar tres o cuatro meses para empezar a darlas; entonces se podrán dar asimismo vegetales, que serán las espinacas y los guisantes en puré, con preferencia a otros.

Podrá darse asimismo, a los quince meses, en

la comida del mediodía, nata de leche, y las patatas se pueden empezar a dar al año y medio, pero no antes, pues contienen un almidón difícil de digerir para el niño, y por tanto produce fermentaciones.

Cuando el niño va estreñido, se le dará zumo de naranjas o de ciruela, o pulpa de manzana cocida, teniendo en cuenta que el de naranja debe darse una hora antes de alguna toma de alimento y las ciruelas o manzana cocida, al final del mismo.

Doctor Roncal.



ANECDOTAS

FRASE SANGRIENTA DE LERROUX

El ministro de Gracia y Justicia estuvo en el ministerio de Hacienda para conferenciar con el señor Bergamín acerca de la proyectada mutualidad judicial.

Al salir el señor Bergamín de su despacho para despedir a su compañero vió a los periodistas, y en tono humorístico les dijo:

—Todavía me queda dinero para llegar hasta el día 16.

Vió al señor Lerroux que esperaba turno para ser recibido por él y le dijo en el mismo tono humorístico:

—Ahora que me encuentro tan a gusto aquí me quieren echar.

A ello el señor Lerroux contestó:

—Ya saben ustedes el refrán que dice se necesitan cuatro vivos para sacar un muerto. Calculen ustedes cuántos harán falta para sacar a un vivo.

Yo he seguido viniendo aquí todos los días

Siendo ministro de Fomento don Rafael Gasset, era visitado a diario por un ex-diputado provincial manchego, quien permanecía largos ratos en su despacho. Llegaron a tener una íntima amistad, que el ex-diputado aprovechaba para pedir a Gasset innumerables favores.

Terminó la etapa ministerial y Gasset ha estado varios años, sin tener noticias de aquel amigo.

Al subir luego al Poder la concentración liberal, la primera persona que encontró Gasset en Fomento, fué a su antiguo amigo el manchego.

—¡Cuántos años que no le veo!—dijo el Ministro.

—Me ha abandonado usted.

—No es verdad—replió el increpado.—Es usted quien me abandonó a mí. ¡Yo he seguido viniendo aquí todos los días!





Eskola batera maisu berria etorri da.
 —Zuk bai aldakizu irakurten eta eskribiduten
 —itanduten deutso mutiko azitxo bati.
 —Irakurten ez jauna; bañan eskribiduten bai.
 —Gizona! ea, ea, zerbait eskribi egizu.
 Mutillak zirriborro batzuk egiten ditu.
 —Ea ba, irakurri egizuz zirriborro oek.
 —Esan dautsat ba, diño mutillak, eskribiduten ba
 dakitela, bañan irakurten ez.

UME INDARTSUA

—Ta zuen ume koxkorra onezkero aziko zan e?
 —Azi? Arrek daukaz, arrek indarrak. Atzo ber-
 tan, esnedunak ekarritako saski bat sagarr aidean
 jaso eban.
 —Gureak ba sei illabete bakarik izanarren orain-
 dik indarr geigo dau: gabean marruka asten da-
 nean, etxeta, ofxeoak ta auzoko guztik aidean eu-
 kiten gaitu.

—Andre Martiña.
 —¿Zer dek?
 —Amak esan dit gaztañak erre biar ditubela eta
 emateko danboliña.
 —Esan akiyok amari, konpontzera eramana de-
 gula danboliña, bañia nai badu bigalduko diyotala
 Bartoloren fillarmonika.

EL REGALO DEL ALMANAQUE

Insistimos a los señores subscriptores, que por olvido o negligencia, no hayan enviado aún el pequeño importe de su débito a esta Administración, se sirvan mandarlo sin pérdida de tiempo, para evitar la demora en el recibo del regalo del "Almanaque de La Baskonia", antes que se agote.

Recordamos también, que la costumbre del pago de la subscripción es por adelantado.



Voces amables

"El Eco de España" del Rosario de Santa Fe, dedica a nuestro Almanaque las siguientes líneas:

"Almanaque de 'La Baskonia'. — Hemos sido obsequiados con un ejemplar de esta hermosa publicación editada por la revista del mismo nombre que aparece en Buenos Aires y cuya agencia y corresponsalía ejerce con tanta eficacia entre nosotros el señor Pauliño Sánchez, a cuya actividad se debe en gran parte el auge que la aludida publicación ha adquirido en esta provincia.

"Aparte de lo útil que resulta por su práctica disposición este calendario, se hace sumamente interesante por la numerosa y selecta cantidad de colaboraciones literarias que prestigian con su firma celebrados escritores de España y América y por la serie de magníficos fotograbados de asuntos baskos que adornan sus páginas.
 "La parte gráfica es así mismo excelente, ostentando la carátula una hermosa tricromía, que acredita los talleres donde ha sido confeccionada la obra que nos ocupa, la que ha sido puesta a la venta al precio de 2 pesos, pudiendo adquirirse en todas las buenas librerías y en la Administración de este periódico".

Gira por el Uruguay

Nuestro viejo amigo D. Emeterio Quintana de la Torre, en delegación de LA BASKONIA, ha partido para Montevideo, donde permanecerá algunos días, continuando después su gira propagandista por otras localidades de la bella República Oriental, donde cuenta muchas y buenas relaciones y guarda gratos afectos de otros tiempos, pues en el baskongadismo reinante en las épocas de fundación y auge de la famosa sociedad Laurak Bat montevideana, tomó parte muy activa.

Ha pasado mucho tiempo desde entonces; sin embargo, el ánimo y los entusiasmos por cuanto afecta a nuestra raza y tradiciones, se conservan vivos en el espíritu del señor Quintana, favorecido por una naturaleza admirable, que le hace olvidar la cuenta de los años transcurridos que no le preocupa. Los procedimientos rejuvenecedores que ahora están interesando a todo el mundo, le tienen sin cuidado, porque no siente los efectos de la edad.

Con tan endiviables condiciones físicas y su nutrido archivo de recuerdos, nuestro afable y cortés delegado, llevará a los compatriotas radicados en tierra uruguaya ecos agradables que les recordará el solar lejano, haciéndoles revivir el amor euskadiano que en estrecho lazo debe unir a todos los conterráneos que desarrollan sus actividades en América, en las múltiples manifestaciones de la inteligencia y del trabajo.

Visitas

Hemos tenido el agrado de saludar en esta redacción a los señores Ambrosio Zabala, de General Pico; Basilio Amondarain, de Ezpeleta; Antero Jauregui, de Burzaco; Juan José Barrenese, de Kilómetro 99; familia Hourquebie, de Marcos Paz; Manuel Molinuevo, de La Nacional; señorita Leona Tapia, de Concordia; Miguel Mazquearan, de Nueva Lubeca y José María Osinalde, de Coronel Suárez.

Doctor Antero Aspillaga

Acaba de llegar a esta capital, procedente del Perú, su país natal, el doctor Antero de Aspillaga, ex-presidente del Senado, ex-ministro de Hacienda y ex-candidato a la presidencia de la república del Perú. Es una destacada personalidad en el mundo político y social de su país.

Permanecerá el doctor Aspillaga algún tiempo en Buenos Aires, para seguir luego con rumbo al Uruguay y al Brasil.

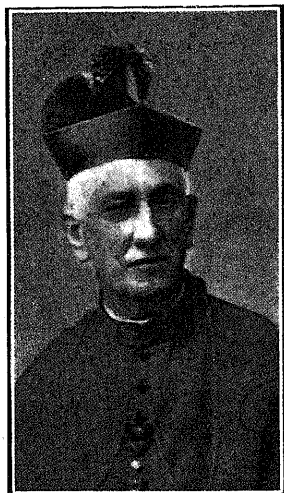
Bodas de oro

Acaban de celebrar en Baradero sus bodas de oro matrimoniales los esposos don J. Agustín de Zabaleta y doña Josefa de Jauregui.

Rodearon a los festejados en tal acontecimiento, sus numerosos descendientes y miembros de su familia, quienes se reunieron en una fiesta íntima que se realizó al terminar el servicio religioso, en la residencia veraniega de dicha localidad.

Monseñor Arrospide

Al siguiente día que salió el número anterior, llegaron a nuestra mesa de trabajo los colegas montevidéanos "El Bien" y "El Amigo", que se ocupan ampliamente de la ceremonia relativa a la consagración de nuestro distinguido conterráneo, señor Joaquín de Arrospide, para el obispado de Melo.



Las referencias biográficas que ambos diarios publican, justifican los méritos relevantes que le han llevado al alto puesto que la autoridad superior de la iglesia acaba de conferirle.

Monseñor Arrospide es gipuzkoano, oriundo de la villa de Tolosa y llegó al Uruguay el año 1876, que fué desde entonces su patria de adopción.

En 1883, Monseñor Inocencio M. de Yeregui, obispo de Montevideo, lo envió a Roma, a cursar la ca-

rrera eclesiástica, ordenándose allí en 1890.

Regresó en seguida a Montevideo y fué destinado a Mercedes, cuya tenencia desempeñó siendo cura-vicario de aquella parroquia, su hermano el inolvidable presbítero, don Faustino de Arrospide. Más tarde, en octubre de 1893, fué nombrado cura-vicario de Pando. En junio de 1898, le fué confiada la parroquia del Durazno, cargo que con celo ejemplar hacía 24 años que ejercía. Durante ese cuarto de siglo realizó una gran obra de cultura religiosa.

Monseñor Arrospide tiene alma de apóstol, sencillo, profundamente humilde, caritativo y preocupado siempre por practicar el bien, méritos que le han conquistado grandes simpatías y que han despertado veneración entre sus muchos fieles.

En el escudo episcopal de Monseñor Arrospide, se descubre que en el momento más memorable de su vida, permaneció en su corazón el amor racial, pues inspirándose en el blasón de su pueblo natal, ha formado el símbolo heráldico.

Viajeros

Ha pasado varios días en esta capital nuestro estimado amigo y agente en el Rosario don Paulino Sánchez, que acompañado de su señora esposa, ha regresado a la citada capital a reanudar sus actividades.

El señor Sánchez es también inspector de la compañía de seguros "La Franco-Argentina" y a la vez agente general en la provincia de Santa Fe de la compañía Anglo-Argentina de la misma índole.

—De su estancia en Egaña regresó el señor Toribio Molina.

"Zazpirak Bat" del Rosario

Este centro celebrará el 10 del actual una función teatral, organizada por el cuadro dramático del mismo.

- 1.º Se representará el juguete cómico en un acto "La Herencia del Tío", original de Isidro Parada.
- 2.º El juguete cómico lírico, en un acto, original del autor nabarro F. Iraizoz, música del maestro Giménez, titulado: "Viento en popa".
- 3.º Conferencia acerca de costumbres a cargo del P. Pedro de Arhide, a beneficio de la biblioteca de la institución.

Compromisos y enlaces

Se ha efectuado el enlace de la señorita Angela Imaz con el doctor Julio de Oliveira Estevez.

—En Berón de Astrada, se realizará el mes de abril próximo el matrimonio de la señorita Margarita Falcón Eleoro con don J. José Aguirre.

Centro Navarro

Celebrará un festival campestre el 11 del actual, en el Recreo "Los Robles", de Quilmes.

La ley de alquileres

Es éste en el actual momento uno de los problemas que más preocupa a la inmensa mayoría del público, pues está en vísperas de terminar el vigor de la ley respectiva.

Según informes, parece que el P. E. se inclina a trazar una línea intermedia entre las aspiraciones legítimas de los dueños de casa y de los inquilinos. A ese fin, se autorizaría provisoriamente y por un plazo limitado un aumento en el precio de los alquileres que se cobran hoy,—¡excesivamente subidos para la honda crisis que atraviesa el país!—y que son los que se cobraban el 1.º de Enero de 1920, mientras se dicta una ley de fondo que resuelva la cuestión, dejando a los capitalistas un margen inobjetable para seguir construyendo casas de renta.

Más sencillo, más lógico y más conveniente para la tranquilidad pública, sería prorrogar por otro par de años la ley que está a punto de espirar, hasta que se normalicen las condiciones económicas del país.

Los propietarios, siempre tienen mayores y más amplios medios de vida que los inquilinos, que mensualmente se desprenden de la mayor parte del ingreso que les ha proporcionado el trabajo, privándose muchas veces de otras necesidades imperiosas de la vida.

Pasajeros

El 2 del actual partieron para el viejo mundo en el trasatlántico "Infanta Isabel de Borbón":

Sixto Arriaga, Angel Braceras y familia, Enrique Bengoechea, Emeterio Ugarte, Vicente Erezuma.

En Burzaco

Ha causado general sentimiento el fallecimiento de la señorita María Lanzaco, ocurrido a temprana edad en Cruz del Eje (Córdoba).

Fallecimiento

En esta capital ha dejado de existir, a los 79 años de edad, el señor Domingo de Uriarte, natural de Olaeta (Alaba).

El finado era padre político de nuestro estimado subscriptor D. Sinforoso de Arocena.

Necrología

Han fallecido en esta ciudad:

Martín Arroquigaray, Marcelina Lagos de Insiar-

te. Adolfo Gustavo Betular, Pedro Jauregui, Dolores Azpeitia de Roteta, Prudencio Izaguirre, María Josefa Etchegoyen de Urtasun.

- En Moreno: Rufino T. Ezeiza.
- En Rosario: Florentina Laurencena de Etcheberry.
- En Paraná: Lola Beatriz Sucarrat.
- En Ramón Castro (Nenquen): Juan Aguirre.
- En La Plata: Juan B. Irrezabal y Galo Echebarne.
- En Villaguay: Juan Bidegaray.

LOS BASKOS EN EL URUGUAY

Plausible iniciativa

Los señores don Angel de Magirena y don Dionisio de Garmendia, piensan reanudar su campaña para que el elemento femenino de la Sociedad "Euskal Erría", reinicie sus reuniones con el fin de aportar su valioso concurso a la tarea comenzada el año próximo pasado, en pro de la cultura baska.

Plausibles son sin duda alguna los propósitos de los iniciadores de esta bella y generosa idea, pues nada hay que influya tanto en la marcha de las sociedades de la índole de la "Euskal Erría", como esas reuniones familiares que contribuyen a confraternizar en la más cordial franqueza, desterrando la frialdad ceremoniosa que comprime los actos más generosos y mejor intencionados.

Si a estos propósitos quiere prestar la Comisión Directiva de la Sociedad "Euskal Erría" la atención que se merece en favor del sentimiento social, podría llegarse a un acuerdo completo utilísimo entre todas las comisiones de la sociedad, muy especialmente con la de las señoras y la de instrucción y beneficencia.

Fueron muchos, numerosos, los baskongados ilustres que nos precedieron y grandes los hechos con que marcaron el carácter típico de la raza; muchos los ejemplos de virtud, de sufrimiento, de previsión y de paciencia que nos legaron. Ellos fueron los iniciadores de la obra que hoy nos toca desarrollar, sintiéndonos pues sus continuadores, e inspirados en las altas dotes que les adornaban, imitémosles con afán y decisión.

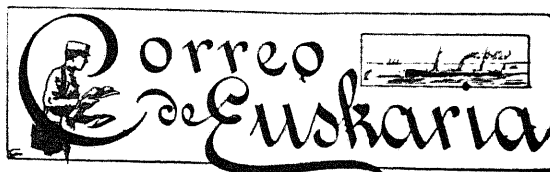
La mujer baskongada que es fuerte columna de nuestra sociedad, en todas épocas ha dado muestras de inteligencia, abnegación y carácter, y sus singulares condiciones para la dirección, lo mismo en la administración de los estados como en las modestas y sencillas de la familia y del hogar, hace que su cooperación sea indispensable en nuestras empresas patrióticas.

Si los señores Magirena y Garmendia, llegan a interesar a la masa social en su obra, su éxito es posible, pues hay a su lado valiosos elementos que simpatizan con la causa de la cultura baska, y que siguen con toda atención e interés la magna obra que está realizando en este sentido la benemérita Sociedad de Estudios Baskos en Euskadi.

Somos optimistas, toda nuestra vida lo hemos sido en lo relativo a cuanto atañe a la actuación de la mujer en nuestra institución, tienen pues toda nuestra simpatía las cuestiones de los amigos referidos, y acompañaremos con todo entusiasmo a las distinguidas y respetables señoras y señoritas de la sociedad "Euskal Erría" en su noble y transcendental afán pro cultura baska.

Elkano.

Montevideo, Marzo de 1923.



ALABA

En el último correo no hemos recibido informaciones relativas a la provincia de Alaba.

BIZKAIA

BIZKAINOS RESCATADOS

Conócense detalles del estado de varios biskainos rescatados:

Teniente don Manuel Ibarrodo, de Barakaldo, volvió enfermo.

El teniente don Juan Garaigorta de Bilbao, murió del tifus, con perforación del intestino, dos noches antes de la liberación, después de resistir valientemente año y medio de penalidades. Se le enterró en el acto, como allí se ha hecho siempre, cinco minutos después de morir, y Abd-el-Krim ha prometido que todos respetarán la tumba.

Vuelve ileso y en plena salud don Julio N. de Zubillaga, que fué hecho prisionero al salir de la posición de Sbh-Sha, después de heroica defensa, en la que murió toda la guarnición, menos tres hombres y su capitán hecho pedazos por los morros. a quienes mató diez hombres. Será seguramente propuesto para la laureada.

Vuelve sano José María de Urkullu, de Bilbao.

INVESTIGACION DE LOS ATENTADOS

El director de orden público encuéntrase en Bilbao, investigando los frecuentes atentados que se vienen cometiendo en la capital bizkaína. Parece que su primera impresión es que la policía bilbaína se encuentra bastante desmoralizada por la red que los elementos disolventes han tendido sobre aquella población, por no haber procedido tal vez al principio con mayor energía.

Relacionado con estos sucesos el gobernador civil de la provincia señor Ledesma ha renunciado, habiendo sido nombrado en reemplazo el senador Juan Ubierna, quien tiene la consigna de imponer severos castigos a los policías ineficaces en el descubrimiento de los delincuentes.

CONTRA EL ALCALDE DE REAL ORDEN

El Ayuntamiento de Bilbao celebró una sesión extraordinaria, solicitada por las minorías republicana, socialista, nacionalista y jaimista, presidiendo el primer teniente de alcalde.

Se leyó la proposición presentada por dichas minorías, en la que se solicitaba que el Ayuntamiento acordase la destitución del alcalde nombrado por Real orden, señor Arancibia, y que el Ayuntamiento, en corporación, se trasladara al Gobierno civil para hacer presente al gobernador la protesta de los firmantes.

La proposición fué aprobada por 27 votos contra seis.

Al terminar la sesión, el alcalde de Real orden,

que ocupaba un escaño, dictó un decreto suspendiendo el acuerdo.

A continuación, el alcalde, con cinco concejales monárquicos, se trasladó al Gobierno civil para dar cuenta al gobernador del resultado de la sesión. El gobernador confirmó el acuerdo del alcalde.

INDUSTRIALES BIZKAINOS PREMIADOS

En la feria de muestras celebrada últimamente en San Sebastián, han sido premiados los siguientes industriales bizkainos.

Talleres de Joyería y Platería de Gernika, Pa-
pelera Española, don Roberto Diéguez, don Ramón Sánchez Díaz, don R. de Eguren, don Carlos Tramilla, señores Esperanza y Unzeta, de Gernika; Hijos de Ituarte, Agencia Giro Rápido, Ormaetxea y Compañía, Hijo de Mendizábal, de Durango; don Ramón Ortega, señores Gamboa y Lomingo, Sociedad Anónima Ombia, Hijos de Miguel Mateu y don Ricardo de Damborenea.

EN GERNIKA

—El señor Pedro Garcés, dió al aire libre a numerosos baserritarras una instructiva conferencia sobre arboricultura, seguida de reparto de arbustos entre algunos de los oyentes.

Extendióse en atinadas consideraciones sobre qué clase de castaño es el más apropiado para el clima de Bizcaya, acompañando sus asertos con ejemplos prácticos, árboles útiles que deben plantarse, etc., etc., siendo su pequeña disertación oída con agrado por innumerables aldeanos.

—Se dice que hace algunos días se constituyó una sociedad anónima con el exclusivo objeto de erigir un frontón cerrado en esta villa, y que han comenzado las mediciones de terrenos en algunas huertas de la Ibarra y calle de San Juan.

EN GORDEJUELA

Dejó de existir la señora Sabina de Beraskola y Lambarri.

UN BASERRITAR CASTIZO

Ha fallecido en Bilbao a la edad de 76 años, el estimado vecino don Eusebio Urkijo y Garmendia.

El finado era uno de los antiguos labradores de Abando, y tuvo la suerte de que las obras de Ensanche respetaran el caserío de su propiedad, permitiéndole pasar los últimos días de su vida en la casa donde nació.

Era uno de los pocos que van quedando de aquellos típicos "cuatrerros", y a pesar de vivir rodeado del ambiente urbano de la villa conservaba las costumbres y clásica indumentaria de nuestros baserritarras. Por sus relevantes cualidades y la bondad de su trato gozaba de general estimación.

NECROLOGIA

Han fallecido en Bilbao:
Matilde Garay y Lecuona, Piedad de Beistegui y Temiño, Luciana Rocillo y Miñor de Pico, Romualda Moronati y Maíz, José de Galíndez y Otaola.
—En Negurí (Gecho): Rita Diego de Igartúa.

GIPUZKOA

ABUNDANCIA DE SARDINA

Los bravos arrantzales han tenido en la primera decena de febrero unos días favorables de pesca de sardina, que se ha cotizado a buenos precios.

EN MENDARO

Se ha inaugurado un nuevo Centro Basko, con cuyo motivo se han celebrado animados actos de carácter euskaldun.

Concurrieron representantes de todos los pueblos del contorno, principalmente de Elgoibar, Eibar, Placencia, Bergara, Deba y Motriko.

EN IRUN

Ha sido una imponente manifestación de duelo el entierro, de don Julián Arregui Erdozia, fallecido últimamente en su "Villa Nekane", de la Avenida de Francia.

La emoción producida por las circunstancias en que tuvo lugar la muerte del distinguido vecino, que tantas simpatías contaba en la ciudad, se patentizaron expresivamente en el piadoso acto de su entierro.

OÑATE

Entre los soldados últimamente rescatados en Marruecos, se encontraba el joven oñatiarra Vicente Elorza.

—En el Círculo Tradicionalista se están llevando a cabo importantes obras.

—En el Batzoki se están ensayando bonitas obras euskéricas para ser representadas en breve.

RENTERIA

Se han terminado las obras de la presa de compuertas, construída en el río Oyarzun, junto al Asilo, para saneamiento del mismo río.

EN OYARZUN

Han dejado de existir: Pedro Manuel Sein Tapia, Dorotea Belderrain Altuna, José María Elizondo Echabegúren, Pedro María Oyarzabal Lekuna y María Joaquina Iarzal Retegui.

EN EL HIPODROMO DE LASARTE

El cable informa que la empresa del Hipódromo de Lasarte, (San Sebastián), acordó fijar la fecha del 9 de septiembre del corriente año para la gran carrera internacional de caballos que se correrá en el Hipódromo de Lasarte y para la cual hay instituído el premio de quinientas mil pesetas.

La segunda carrera internacional, cuyo premio es de cien mil pesetas, se correrá el mismo día.

Mucho lamentamos que en nuestro país se empiece a incitar al público con tales anuncios. Demasiados elementos de juego existen por otros medios.

INAUGURACION DE UNA BIBLIOTECA

Ha tenido lugar en San Sebastián la inauguración de la Biblioteca que donó el ilustre patrio basko, señor duque de Mandas.

El acto resultó sencillo y solemne a la vez. Acudieron las primeras autoridades y salientes personalidades.

El bibliotecario señor Altuna pronunció un discurso, y otro muy sentido, el albacea de la familia, señor Lojendio, diciendo que el finado había legado a San Sebastián los tres amores de sus amores: el Toisón de oro, la finca que más quería y la biblioteca.

El alcalde, señor Azkona, dió las gracias a todos y dedicó sentidas palabras a la memoria del donante, cuya figura en la historia de San Sebastián resaltará como una de las más relevantes y de más felicísimos recuerdos.

La biblioteca aparecía profusamente adornada, destacándose en lugar preeminente el busto del duque de Mandas, que la Corporación provincial había cedido para el acto.

Los técnicos hacían grandes elogios de la riqueza de la nueva biblioteca que, aparte de contener ejemplares rarísimos, encierra un caudal enorme de positivo valor histórico, literario y científico.

CAMINO VECINAL

Encuétrase en trámite el proyecto de construcción del camino vecinal que deberá partir de Eibar a Eigeta, arrancando en Olarreaga u Otaolaerdikua.

El coste de dicha obra, se ha presupuestado en 288.000 pesetas a razón de 45.000 pesetas el km.

—Emprendieron viaje para New York los conocidos industriales armeros don Cosme Beiztegi y don Angel Capuano.

ORIA

El Ayuntamiento de esta localidad envió un donativo de veinticinco pesetas a cada uno de los compeblanos que se encuentran luchando en las ingratas tierras marroquíes, a fin de que les sea más llevadero su involuntario calvario.

EN URNIETA

Funciona un Sindicato Agrícola, que los demás pueblos de nuestro país deberían tomarlo por modelo.

Trátase de una Asociación compuesta de 62 miembros que tienen asegurados sus ganados, cuyo valor se justiprecia en 300.000 pesetas.

Los fines de dicha Sociedad son prácticamente beneficiosos. La administra gratuitamente un sacerdote de la localidad.

—Acaba de cubrir la vacante de la coadjutoría de la iglesia parroquial, el sacerdote donostiarra don Eustaquio de Andonegi y Olazabal.

CONCIERTO DE ORGANO

El ilustre organista Mr. Bonnal, director del Conservatorio Nacional de Bayona, dió un interesante concierto en San Sebastián, a cuya audición acudieron muchos aficionados a la buena música.

EN ZUMARRAGA

El señor Juan de Usabiaga, distinguido catedrático de Madrid dió una interesante conferencia sobre la "Telefonía sin hilos y teoría de la relatividad del sabio alemán Einstein".

Fué escuchado el conferenciante por numerosa concurrencia que aplaudió largamente.

EN ZARAUZ

Ha dejado de existir en la residencia franciscana el popular predicador R. P. Baertel.

SERVICIO DE INCENDIOS

La Diputación provincial, a fin de prestar eficaz ayuda cuando en las localidades de la provincia se produzca incendios, ha resuelto adquirir cuatro bombas automáticas.

EN SORALUZE (PLACENCIA)

El Banco Basko de Bilbao va a instalar una sucursal.

—Los señores Francisco de Zubizarreta y Cía., de Azkoitia, se hallan montando un taller de alpargatería en la calle Elizburu.

NUEVO ARCIPRESTE

El señor Agustín de Embil y Lazkano, acaba de hacerse cargo del Arciprestazgo de San Sebastián.

Nació en Getaria en Julio de 1874, en plena guerra civil.

Ordenado de sacerdote en 1898, fué primeramente destinado a una coadjutoría de Zarauz, a las órde-

nes del inolvidable Orkolaga. Pasó luego al curato y arciprestazgo de Eibar (1903); y durante cuatro años ejerce en la villa armera, cuna de artistas y de "businessmen" típicamente baskos, un incesante apostolado.

En 1907 es nombrado párroco de Santa María donde ahora se le añade su nuevo cargo de arcipreste.

EL ORFEON DONOSTIARRA

Esta laureada institución coral, realizará una excursión artística a París, en el mes de mayo próximo.

La noticia ha merecido general aprobación, pues, el Orfeón Donostiarra, ha de conquistarse nuevos laureles en la capital de Francia, haciendo conocer de paso, nuestros bellos cantos.

NECROLOGIA

Han dejado de existir en San Sebastián: José Antonio Helzel y Zabala, acaudalado industrial vitoriano; Eleuterio Unanue Bengoechea, Jesús Seguro, Azurza, Josefa Ugalde, Tomasa Marcial Aramendía, Bibiana Arruti Larrañaga, Manuel Ollokiegi, Josefa Garayalde Achaga, Dolores Lizoain, Inés Lekuona Arrillaga, Juan Manuel Aramburu.

—En Tolosa: Ceferino Zumeta.

NABARRA

MUERTE DEL OBISPO DE PAMPLONA

A consecuencia de una fuerte bronquitis que venía padeciendo, falleció el obispo de Pamplona fray José López Mendoza y García, nacido en Frías (Burgos). Tenía en la actualidad 75 años.

Se le hizo un entierro suntuoso y en la catedral de Pamplona, se celebró también a su memoria un solemne funeral.

EL AYUNTAMIENTO DE PAMPLONA

Por votación, nombró síndico segundo al concejal señor Oteiza, para cubrir la vacante producida por el señor Iñarra al pasar a la Alcaldía.

—Nombró abogado asesor a don Joaquín de Unza, para cubrir la vacante que dejó el decano del Colegio de Abogados, señor Arbizu.

Por trece votos contra tres se acordó dirigirse al Gobierno para protestar del alcalde de Real orden.

TESTIMONIO DE UN SALVAMENTO

Informan de Pamplona que se está tramitando la concesión de la Cruz de Beneficencia para don Ramón de Fagoaga, hermano del aplaudido cantante, que salvó la vida a la joven María Irigoyen, que había caído al Bidasoa, en Bera, y a no ser por el arrojo heroico de Fagoaga hubiera perecido ahogada.

Dr JAVIER ARBIZU Y GORRIZ

Muy lamentado ha sido en Pamplona el fallecimiento del doctor Javier Arbizu y Gorri, caballero que gozaba de tantos prestigios como simpatías y afectos en toda la provincia, pero especialmente en la vieja Iruña, que por tres veces tuvo en él un alcalde memorable.

Don Javier Arbizu, era decano del Colegio de Abogados y uno de sus más ilustres jurisconsultos. Fué también miembro de varias Academias y ha pertenecido a muchas instituciones, a las que dió gran relieve con su personalidad.

Ante todo y sobre todo era don Javier de una

caballerosidad y de una bondad extremadas, siempre atento y siempre dispuesto a ofrecer para todo la nobleza y gentileza de su corazón.

Era el finado, por su familia, perteneciente a una de las casas más antiguas de Navarra, con antepasados que ocuparon preeminentes puestos en las Cortes de aquel Reino; abogado de gran valía, autor de varios apéndices y comentarios jurídicos en los cuales ha aprendido toda una generación de letrados noveles.

Contaba con el título de jefe superior de Administración civil, en premio a sus muchos y dilatados servicios administrativos y además de decano del Ilustre Colegio de Abogados de Pamplona, era asesor del Ayuntamiento y de otras entidades y corporaciones.

Era, además, persona de gran cultura y de exquisito trato social: poseía muy extensos conocimientos en las ciencias y en las artes y era, en fin, por sus aficiones al fomento de las Bellas Artes y por el progreso del terruño al que tanto quería, un verdadero apóstol.

Sensible a toda manifestación artística, se distinguía por sus aficiones pictóricas.

De sus discursos, tanto políticos como sociales, se guardará siempre un imperecedero recuerdo, pues constituían un ejemplo, en unos de amabilidad y en otros de gran tolerancia y respeto para todas las ideas.

Era natural de Tudela y contaba en la actualidad 56 años de edad.

FUNERAL

En Pamplona se celebró un solemne funeral, bajo los auspicios de la diputación, a la memoria del caritativo fundador del Manicomio de Navarra, Excmo. señor Fermín Daoiz y Argaiz, que con tanto desinterés legó su fortuna para erigir tan humanitario Asilo.

El acto se celebró en la capilla del Manicomio y asistieron el gobernador civil, representaciones de la corporación provincial y numerosas personas conocidas.

Terminada la ceremonia se sirvió una comida especial a los asilados, como recuerdo de gratitud a la memoria de tan generoso patricio.

LABURDI, BENABARRE Y ZUBEROA

EN SAN JUAN DE LUZ

Ha fallecido súbitamente, en su hermosa finca del Boulevard Thiers, don Francisco Lataste, antiguo comerciante de Chile. Oriundo del país baskongado, marchó a América a los 16 años, regresando a los 28 y casándose allí, donde se estableció definitivamente. El señor Lataste era persona muy estimada por su carácter bondadoso, y su muerte es muy sentida. Deja una joven viuda y un hijo.

BIDARTE

Ichtripu bat oraino Bidarteko herriarentzat. Josep Etehegaray, Frechienekoa, trainak hil du.

AZKAIN

Minier, gure herritar kontseilu jeneraleko jaina, *chevalier du Mérite agricole* zen zenbeit urthe hautan; orai hortan berean oflicier egina dute. Jaun hori zer laborari jakintsuna den beretzat eta beretzat, goziek hemen eta Donianeko eskualde guzian badakite. Ez zaio aski beretzat jakitea; dakien hura bertzeen buruan ere sar arazi nabi du. Horra

zertako laket zaion laborantzaz mintzatzea, eta frango aldie bil arazi ditu laborariak Donianerat, heieri erakasteko zer eginez eman araz dezoketen lurrari emaiten dioten baino gehiago. Berri horrek atsegin egin dauku guzieri.

HALTSU

Engoitik mundu guziak badakike Etchenique eta Larraidek irabazi zakotela Beñat eta Pouchanti gure plazan. Lauak ederki arizan ziren, baina Beñatek galdu. Nik, ene kiker a arno heroa oraino hartzekoa haatik hamar egunen buruan. Oraiko hotzekin begitarte on eginen dakot, pagatu nahiko daute-dalarik.

ZER GALTZIAK

Goure kanpañak husten ari dira. Dembora batez Ameriketarat, gero hirietarat jouan eta jouaiten zaiku herritar sobera. Sos hanitech eta aisa irabazi beharrez Ameriketarat phartitu direnetarik zoubat utzuli da kartielialat, gei zien bezala, Ez hogeietarik bat. Han dira noumbait, ahalbezala bizi, hounat jitera ahalkez sos gabe direlako. Azken hogeie ourthe horietan Amerikak utzicherik dira; orai hiriek dutie gutarik hanitech ingatzen. Lur lanak thorpe edireiten, ez, aski sos eskietan erabilten goure kanpaña horietan; hiritan aldiz jornale, soldata ederrak, bizi aisa, eta zoubat tchostakagia, cinéma eta beste! Kampañia beltz hots, eta hiria zer argi! Hirietan gero zoubat osagarri galtze! eta ez guti-go arima galtze, hori sordeis, sekulako heita. Badira segur lekhu hounak, lekhu seriousak, ezagutzen dugu hetarik, bena bestetarik bada haboro. Hiriak emendatzen, kampañak husten, eta ordian Frantziako lurrak galtzen. Aourthen berian ehun miliouka erosi hebar ogia beste nazionetan, ezbeitugu aski eraiki jateko! Laborari maitiak, kartielian etcheki zien haurrak!

Ikhous dezagun igaran hamar ourthe horietan herri bakhotchak zoubat jente galdu dian. Lehen chifriak emaiten du oraiko jentetzia, bigerren chifriak zoubatez tipitu den azken hamar ourthetan.

Mauleko kantonamentian

Ainharbe	278	16	gutiago
Azuruku	472	46	
Arrokiaga	229	32	
Barkoche	1350	252	
Bildoze	750	52	
Ezpeize	403	99	
Garindañe	360	67	
Gotañe	486	41	
Idauze-Mendi	294	21	
Lahuntze-Berogañe	117	11	
Mendikota	304	84	
Mitikile	487	8	
Muskuldi	415	42	
Ospitale-Pia	130	4	
Ourdiñarbe	668	113	
Sohuta	1012	47	
Sarrikota-Pia	318	9	
Urrustoy	242	16	

Orotan, 960 edo bederatzia ehun eta hirouretan hogeie jente gutiago. Ourthe oroz ehun bat. Gerlak segur jente gal-erazi deiku; bena gerlaz kanpo ere jentae ttipitzen ati da, eta aspalditik. **Barkochen** bazen diala ehun ourthe hirour mila jente, orai ez erdia ere; **Sohutan** hamasei ehun; orai kost ehunez goiti gutiago; halaber beste, herrietan, jente heñaren arabera.

Daigun aldian emanen dutugu Atharratzeko kantonamentuko chifriak.